



<p>1. NAZWA I NAZWA HANDLOWA WYROBU BUDOWLANEGO <i>Name and trade name of the product</i></p>	<p>Rury wzdłużnie spawane łukiem krytym (SAWL) o śr. 508 - 2032 mm ze stali niestopowych i stopowych z określonymi własnościami w temperaturze podwyższonej <i>Submerged arc-welded tubes with longitudinal seam SAWL with diameter 508-2032 mm made of non-alloy and alloy steel with specified elevated temperature properties</i></p>
<p>2. OZNACZENIE TYPU WYROBU BUDOWLANEGO <i>Identification of the construction product type</i></p>	<p>FERRUM_SAWL_PN-EN 10217-5</p>
<p>3. ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE <i>Intended use</i></p>	<p>Rury stalowe ze szwem do zastosowań ciśnieniowych <i>Steel pipes with seam for pressure purposes</i></p>
<p>4. NAZWA I ADRES SIEDZIBY PRODUCENTA ORAZ MIEJSCE PRODUKCJI WYROBU <i>Name and address of the manufacturer and production place</i></p>	<p>FERRUM S.A. 40-246 Katowice ul. Porcelanowa 11</p>
<p>5. NAZWA I ADRES SIEDZIBY UPOWAŻNIONEGO PRZEDSTAWICIELA <i>Authorised representative name and address</i></p>	<p>Nie dotyczy N.A.</p>
<p>6. KRAJOWY SYSTEM OCENY I WERYFIKACJI STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH <i>National system of assessment and verification of constancy of performance</i></p>	<p>System 1</p>
<p>7. KRAJOWA SPECYFIKACJA TECHNICZNA – <i>National technical specification</i></p> <p>7a Polska Norma Wyrobu <i>Polish Standard</i></p>	<p>PN-EN 10217-5:2019-06; IDT EN 10217-5:2019 Rury stalowe ze szwem do zastosowań ciśnieniowych -- Warunki techniczne dostawy -- Część 5: Rury ze stali niestopowych i stopowych spawane łukiem krytym z określonymi własnościami w temperaturze podwyższonej <i>Steel pipes with seam for pressure purposes. Technical delivery conditions - Part 5: Submerged arc welded non- alloy and alloy steel tubes with specified elevated temperature properties</i></p>
<p>Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji <i>Name of the accredited certification body, accreditation number and certificate authorization number or name of the accredited laboratory/ laboratories and accreditation number</i></p>	<p>Zakład Badań i Atestacji „ZETOM” Katowice - AC 005 Krajowy Certyfikat Stałości Właściwości Użytkowych nr 005 - UWB - 110 <i>Domestic Certificate of Constancy of Performance no. 005 - UWB - 110</i></p>

<p>7b Krajowa ocena techniczna <i>Domestic technical evaluation</i></p>	<p>Nie dotyczy N.A.</p>
<p>Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej <i>Technical assessment unit / Domestic Technical assessment unit</i></p>	
<p>Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu <i>Name and no. certification body and certificate no.</i></p>	

<p>8. DEKLAROWANE WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE <i>Declared performance</i></p>				
<p>Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i></p>	<p>Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared performance</i></p>			<p>Uwagi <i>Remarks</i></p>
<p>Gatunek/Grade</p>	<p>P235GH</p>	<p>P265GH</p>	<p>16Mo3</p>	
<p>Minimalna granica plastyczności R<sub>p0,2</sub> [MPa] <i>Minimum yield strength R<sub>p0,2</sub> (MPa)</i></p>	<p>235</p>	<p>265</p>	<p>280</p>	
<p>Wytrzymałość na rozciąganie R<sub>m</sub> (MPa) <i>Tensile strength R<sub>m</sub> (MPa)</i></p>	<p>360-500</p>	<p>410-570</p>	<p>450-600</p>	
<p>Minimalne wydłużenie A (%) <i>Minimum elongation A (%)</i></p> <p>φ ≤ 219,1 - l-wzdłużne longitudinal</p> <p>φ &gt; 219,1 - t-poprzeczne transverse</p>	<p>25</p> <p>23</p>	<p>23</p> <p>21</p>	<p>22</p> <p>20</p>	

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.  
*The performance of the product identified above are compatible with all listed in Section 8 declared performance. This national declaration of performance is issued under the Act of 16 April 2004 for the construction products, the sole responsibility of the manufacturer.*

W imieniu producenta podpisał (imię, nazwisko oraz stanowisko, podpis)  
*Signed for and on behalf of the manufacturer by (name, surname, position, signature)*



Katowice, 19.05.2023

"FERRUM"  
Spółka Akcyjna  
Kierownik Kontroli Jakości  
mgr inż. Dariusz Kostkiewicz